



MB Nr. 15

26. Juli 2024

erscheint alle 2 Wochen

nächster Inserateschluss: 6. August 2024, 07.30 Uhr

info@muolen.ch

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Erteilung von Baubewilligungen

Im ordentlichen Verfahren

Bingesser Martin, Bahnhofstr. 27a, 9313 Muolen | Umnutzung und Umbau Wohnhaus mit Anbau Sitzplatzüberdachung | Grundstück Nr. 713, Chatzensteig, Landwirtschaftszone

Einfache Gesellschaft Mehrfamilienhaus Dorfstr. 22, Muolen c/o Josef Reimann, St. Pelagibergstr. 25, 9205 Waldkirch | Neubau Mehrfamilienhaus; temporäre Baureklame | Grundstück Nr. 41, Dorfstrasse, Kernzone

Auspuff Lüthi GmbH, Gartenstr. 3, 9000 St. Gallen | Neubau Lagerraum und Fertiggarage | Grundstück Nr. 792, Sonnental, Gewerbe-Industriezone (Eigentümer: C. Hofmänner und W. Brugger, Amriswil)

Bausache nach Art. 18a RPG/Art. 32a RPV

Raiffeisenbank Amriswil Bischofszell, Kirchstr. 13, 8580 Amriswil | Neubau PV-Anlage | Grundstück Nr. 53, Dorfstrasse, Kernzone

Glavas Kreso, Dorfstr. 33, 9313 Muolen | Neubau PV-Anlage | Grundstück Nr. 746, Winkensteigerstrasse, Kernzone

GEMEINDERAT



Bild: pixabay.com

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN 2. QUARTAL 2024

Todesfälle

Neukirch (Egnach), 12. April 2024

Koller geb. Akermann, Gertrud

geb. 25. Januar 1930, von Muolen SG, wohnhaft gewesen in Muolen, mit Aufenthalt im Alterswohnheim Neukirch-Egnach, Arbonerstr. 21a, 9315 Neukirch

Trauungen

Gossau, 24. Mai 2024

Geiger, Reto, von Au SG, und Geiger geb. Rungaldier, Manuela, von Neckertal SG und Urnäsch AR, beide wohnhaft in 9313 Muolen, Ebnet 1c

Zivilstandsereignisse (Geburten, Trauungen, Eingetragene Partnerschaften sowie Todesfälle) werden nur mit schriftlicher Zustimmung der betroffenen Person(-en) bzw. deren Angehörigen publiziert. Die Zivilstandsnachrichten sind somit nicht abschliessend.

EINWOHNERAMT

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Am **Donnerstag, 8. August 2024, von 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr**, findet die unentgeltliche Rechtsberatung des Amtsnotariates St. Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

AMTSNOTARIAT ST. GALLEN

GEMEINDEVERWALTUNG GESCHLOSSEN



Am **Donnerstag, 1. August 2024**, sowie am **Freitag, 2. August 2024**, bleibt die Gemeindeverwaltung aufgrund des Nationalfeiertages und der Feiertagsbrücke geschlossen.

Bei einem Todesfall während dieser Feiertage können Sie sich direkt an das Bestattungsunternehmen Thalmann AG in Zihlschlacht, Tel. 071 422 44 82, wenden.

GEMEINDEVERWALTUNG



Bild: pixabay.com

		6				5		
	1		2		5			
				6		2	7	1
		7						
	6				1		9	
9	8			2				
	3	1		7		4		
2	4		5		6	8		
	7			3	4		6	

TSV Muolen

Erfolgreiche Muolener Turner am schweizerischen Sportfest in Wünnewil vom 14. -16. Juni 2024

Der TSV Muolen nahm dieses Jahr in Wünnewil am Sportfest der Sport Union Schweiz teil und konnte dabei einige Spitzenplätze belegen. Das Sportfest wurde durch eine tolle Party und bestes Sport-Wetter abgerundet.

1. Rang Damen im einteiligen Sektionswettkampf im Stufenbarren mit 9.36 Punkten
2. Rang Damen im dreiteiligen Sektionswettkampf
2. Rang Angela Manser im Einzelwettkampf Damen -19 Jahre
2. Rang Nadja Sturzenegger im Einzelwettkampf Damen 30-39 Jahre

Im weiteren wurden im Einzelwettkampf weitere 20 Medaillen durch TSV-Sportler erreicht.

Herzliche Gratulation

VORSTAND TSV MUOLEN

			9	4	2		7	
4		8			3			
				5	7			
				1		8		
8	2	1		3		4	9	
9				8			5	
5		6				2		1
					5		8	
	8	7	4	2				5



Bundesfeier 2024 auf dem Schulhausareal Muolen

Bei schlechtem Wetter im Vereinslokal Muolen

Der Turnverein Muolen lädt Sie dieses Jahr herzlich zur Bundesfeier der Gemeinde Muolen ein. Die Festwirtschaft wird ab 19 Uhr geöffnet sein und mit Speis und Trank für Sie bereitstehen, bevor um 20 Uhr der offizielle Teil der Feierlichkeiten losgeht. Ein abwechslungsreiches Programm unter Mitwirkung des Samaritervereins, der Musikgesellschaft und des Turnvereins werden für einen kurzweiligen Abend sorgen. Das Ganze wird abgerundet durch die 1. Augustansprache durch Michael Götte, ein Lampionumzug mit anschliessendem 1. Augustweggen und dem Feuerwerk. Nach dem Programm lädt die Festwirtschaft mit Kaffee und Kuchen zum Verweilen ein und es besteht die Möglichkeit in lockerer Atmosphäre den Abend ausklingen zu lassen.

Der TSV Muolen freut sich auf zahlreiche Gäste aus Muolen und Umgebung.

Ab 19 Uhr Festwirtschaft, Programmstart ab 20 Uhr



Michael Götte, SVP
Nationalrat und Gemeindepräsident Tübach



PRO SENECTUTE

«Schach Einsteiger oder Fortgeschritten»

Im August starten unsere Schachkurse, bzw. Schachtreffen wieder. Wir freuen uns auf neue Schachbegeisterte oder die geübten SpielerInnen.

«Englisch in allen Varianten»

Ob Beginnende oder Fortgeschrittene. Für alle unterrichten unsere Englischlehrerinnen in verschiedenen Klassen. Zudem starten wir ab August nochmals mit unserem beliebten English Literature Club (Buchklub)

«Lismi Kafi»

Stricken Sie gerne in Gesellschaft? Wir treffen uns wöchentlich am Donnerstag zum Stricken, Kaffee und tollen Gesprächen. Gerne nehmen wir auch gespendete Wolle entgegen für das Stricken von Mützen und vielem Mehr für den guten Zweck. Kommen Sie ab 14.00 Uhr einfach vorbei, wir freuen uns auf Sie.

Rundgang Migros Betriebszentrale Gossau

Erhalten Sie bei einem Rundgang durch die Migros Betriebszentrale einen Einblick in den vielfältigen Lebensmittelbetrieb. Es gelten strenge Hygienevorschriften, welche bei Anmeldung folgen.

Datum: Fr, 16.08.2024
Zeit: 09.00 – 11.00 Uhr
Treffpunkt: 09.00 Uhr Empfang
Betriebszentrale
Industriestrasse 47, Gossau
Kosten: Fr. 5.00
Leitung: Christian Zollinger

Ausflug Waldschenke

Spaziergang zur Waldschenke und Einkehr und Besichtigung des neuen Waldhöckli. Retour spazieren nach Hauptwil oder Bischofszell.

Datum: Di, 06.08.2024 / Do, 22.08.2024
Zeit: 13.10 – 16.40 Uhr
Treffpunkt: 13.10 Uhr Billettautomat
Bahnhof Gossau
Kosten: Fr. 10.00 (exkl. ÖV)
Leitung: Christian Zollinger

Der Anlass findet nur bei gutem Wetter statt!!

Anmeldung und Info bei:
Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land,
Hirschenstrasse 27,
9200 Gossau
Sekretariat: 071 388 20 50 gossau@sg.prosenectute.ch

EVANGELISCHE KIRCHE EGNACH

Sonntag, 28. Juli, 09.45 Uhr

Gottesdienst, Pfr. Hans Ulrich Hug (Vertretung)
Fahrdienst: Barbara Manser, 071 477 22 91

Sonntag, 4. August, 09.45 Uhr

Gottesdienst, Pfrn. Simone Dors
Fahrdienst: Peter Stäheli, 071 477 11 78

Ferienvertretung Pfarramt:

Vom 6. Juli bis 28. Juli sind Pfrn. Simone Dors und Pfr. Gerrit Saamer in den Ferien. Die Ferienvertretung übernimmt Pfr. Hans Ulrich Hug Tel. 071 410 05 34 oder Tel. 079 778 16 01.

Kontaktadresse für den Kindergottesdienst:
Frau Esther Siegenthaler, 071 411 32 53

EVANG. KIRCHE EGNACH



Schnupperproben

Du spielst seit mindestens einem Jahr ein Instrument und möchtest dein Hobby mit anderen jungen Menschen teilen? Dann melde dich für die Schnupperproben der Jung Viel Harmoniker Muolen-Häggschwil an!

Daten: 16. Und 23. August 24
Zeit: 18.30 – 20.00 Uhr
Ort: Vereinslokal in Muolen

Kontaktperson für Anmeldung und Fragen:
Manuela Koller, manukoller@gmx.ch, 079 625 85 30 oder
Patrick Bingesser, p.bingesser@gmx.ch, 079 395 73 42



Generationen

Wir wollen eine Schweiz, die solidarisch und fair ist.

Freiheit. Solidarität. Verantwortung.

Die Mitte

SOMERSAULT HIP HOP SfM
LIO CÉCILIA GISÈLE KJANA
ELISA FLURIN NEVIO
THUNDERNIGHT MATTHIAS
LIU DANCE ACADEMY
SAM SPARKING LUANA
Back Maevis

16. Jugendopenair
Wittenbach Zentrumsplatz
9. August 2024 18-23Uhr
freier Eintritt

Logos of sponsors: OAK, EINSTEIN ST. GALLEN, Landi, BODENSEE AG, jugendarbeit wittenbach, LATZER BODENBELÄGE, schule für musikBits, emotion-print, Hengartner+Partner Luft- und Klimatechnik, ZIMMERMANN, RAUCH, RAIFFEISEN, GOLDINGER Schreinerei, BES, WILDI, Brüllhardt Sanitäre Installationen, Max Schetter AG für Wasser und Wärme, Nettag AG, Arrabbiato, T&ME, Cafeteria Wittenbach.



Bild: Susanne Riehle



Slow UP

Bodensee
Schweiz

Sonntag
25.08.2024
10–17 Uhr | 43 km
Strecke autofrei

Romanshorn, Amriswil, Muolen,
Roggwil, Tübach, Horn, Steinach,
Arbon, Egnach, Salmsach

Openstage
Mit neuer Musik aus der Region




Drei goldene Regeln für Hitzetage

So kommen Sie und Ihre Angehörigen gut durch die heissen Tage! Heisse Tage können Ihre Gesundheit beeinträchtigen. Besonders gefährdet sind ältere und (chronisch) kranke Menschen, Kleinkinder, Säuglinge und Schwangere.



Vorausschauend handeln: Beachten Sie die Hitzewarnungen von MeteoSchweiz



1 Körperliche Anstrengungen meiden



Gehen Sie insbesondere die heisseste Tageszeit ruhig an und bleiben Sie im Schatten.



Nehmen Sie nach dem Schwitzen salzhaltige Lebensmittel zu sich.



Bedecken Sie die Haut mit Kleidung und tragen Sie regelmässig Sonnencreme auf, wenn Sie draussen sind.



2 Hitze fernhalten, Körper kühlen



Schliessen Sie tagsüber die Fenster und halten Sie die Sonne fern, lüften Sie nachts und früh morgens.



Kühlen Sie Ihren Körper, indem Sie kühl duschen, kalte Tücher auf Stirn und Nacken auflegen, kalte Fuss- und Handbäder nehmen.



Tragen Sie luftige Kleidung aus natürlichen Materialien.



3 Viel trinken, leicht essen, Medikamente anpassen



Trinken Sie regelmässig (mind. 1.5 Liter pro Tag). Meiden Sie gesüsste und alkoholhaltige Getränke.



Essen Sie wasserreiches Obst und Gemüse. Meiden Sie fettreiche und schwer verdauliche Nahrung. Sprechen Sie mit einer Fachperson über Ihre Ernährung.



Klären Sie die Dosierung Ihrer Medikamente mit einer Fachperson ab.

Mögliche Hitzefolgen

- Schwäche
- Verwirrtheit
- Schwindel
- Kopfschmerzen
- Muskelkrämpfe
- Trockener Mund
- Übelkeit
- Erbrechen
- Durchfall

Sofort handeln!

- Viel trinken
- Körper kühlen
- Schattigen/kühlen Ort aufsuchen
- Sich hinlegen
- Arzt/Ärztin oder 144 rufen!

Grosse Heckenpflanzen-Bestellaktion 2024 im Rahmen des Vernetzungsprojekts Muolen

Hecken sind ein wichtiges Vernetzungselement in der Landschaft und in der Siedlung sowie für viele Tiere ein wertvoller Lebensraum. Das dichte Unterholz, ein reiches Angebot an Beeren und Sämereien sowie artenreiche Krautsäume bieten neben Lebensraum auch Schutz und Nahrung. Hecken sind für die Tierwelt besonders wertvoll, wenn sie aus einheimischen Strauch- und Baumarten bestehen und einen hohen Anteil an Dornensträuchern aufweisen. Artenreiche Hecken prägen zudem unser Landschaftsbild und sorgen jährlich mit ihrem bunten Farbenspiel für einen Augenschmaus.



Im Frühling zählt die Kornelkirsche zu den wichtigsten Bienennährgehölzen.



Die Sal-Weide ist bekannt für ihre flauschigen «Kätzchen».

Gemeinsam für eine attraktive Landschaft sorgen

Wir wollen die Hecken in Muolen nicht nur erhalten, sondern auch bestehende aufwerten oder neue Hecken pflanzen. Mit der Aufwertung oder Neupflanzung von Hecken im privaten Garten und in der Landwirtschaft können alle Bewohner/-innen ihren persönlichen Beitrag für eine wertvolle und vielfältige Landschaft leisten. Eine entsprechende Auswahl an einheimischen Heckenpflanzen ist unten aufgelistet. Pro Quadratmeter Hecke sind zwei Pflanzen sinnvoll.

Die bestellten Pflanzen werden im Herbst 2024 zentral an einem Sammelpunkt abholbereit sein. Das genaue Abgabedatum sowie weitere Informationen dazu werden frühzeitig bekannt gegeben.

Tragen Sie im untenstehenden Bestelltalon bitte die gewünschte Anzahl Heckenpflanzen sowie Ihren Namen und Ihre Adresse ein und schicken Sie den Bestelltalon **bis spätestens 16. August 2024** an: Natur- und Landschaftskommission Muolen, Dorfstrasse 9, 9313 Muolen oder per E-Mail an info@muolen.ch.

Bestelltalon für Heckenpflanzen

- Zur Auswahl stehen knapp 30 verschiedene Heckenpflanzen. Die Portraits zu den einzelnen Heckenpflanzen sind auf folgender Webseite abrufbar: www.suisseplan.ch/heckenpflanzen
- Die gelieferten Heckenpflanzen haben eine Höhe von 40 cm bis 100 cm und werden grundsätzlich wurzelnackt geliefert. Bei jeder Pflanze in der untenstehenden Liste ist die ungefähre Höhe der ausgewachsenen Pflanze angegeben.
- Die Heckenpflanzen werden zum Preis von ca. Fr. 5.- pro Stück abgegeben. Pro bestellende Person wird eine zusätzliche Kommissionspauschale von CHF 6.- verrechnet. Die Lieferkosten und Organisation werden vom VP Muolen übernommen.



Anzahl	Name
<input type="text"/>	Alpen-Johannisbeere (bis 2.5 m)
<input type="text"/>	Faulbaum (bis 5 m)
<input type="text"/>	Feld-Rose* (bis 1 m)
<input type="text"/>	Felsenbirne (bis 3 m)
<input type="text"/>	Gewöhnliche Berberitze* (3 m)
<input type="text"/>	Gewöhnlicher Schneeball (bis 4 m)
<input type="text"/>	Haselstrauch (bis 6 m)
<input type="text"/>	Hunds-Rose* (bis 4 m)
<input type="text"/>	Korb-Weide (bis 16 m)

Anzahl	Name
<input type="text"/>	Kornelkirsche (bis 6 m)
<input type="text"/>	Liguster (bis 5 m)
<input type="text"/>	Mandel-Weide (bis 5 m)
<input type="text"/>	Ohr-Weide (bis 2 m)
<input type="text"/>	Pfaffenhütchen (bis 5 m)
<input type="text"/>	Purgier-Kreuzdorn* (bis 3 m)
<input type="text"/>	Purpur-Weide (bis 6 m)
<input type="text"/>	Reif-Weide (bis 10 m)
<input type="text"/>	Rote Heckenkirsche (bis 2 m)

Anzahl	Name
<input type="text"/>	Sal-Weide (bis 9 m)
<input type="text"/>	Sanddorn* (bis 4 m)
<input type="text"/>	Schwarzdorn* (bis 3 m)
<input type="text"/>	Schwarzer Holunder (bis 7 m)
<input type="text"/>	Stachelbeere* (bis 1.5 m)
<input type="text"/>	Traubenkirsche (bis 10 m)
<input type="text"/>	Wolliger Schneeball (bis 5 m)

*Mit Dornen – wichtig für eine Hecke mit QII
gemäss landwirtschaftlicher Direktzahlungsverordnung

Dürfen bei Lieferengpässen ähnliche Heckenpflanzen geliefert werden?

Ja Nein

Name/Vorname: _____
 Adresse: _____
 Telefon: _____
 E-Mail: _____



Vernetzungsprojekt Muolen, 1. Vertragsperiode 2014-2021, Verlängerung bis 2029



Katholische Kirchgemeinde
9313 Muolen

PFARREINACHRICHTEN AUGUST 2024

Liebe Mitchristen

„Was ist der Sommer eigentlich“? So beginnt ein Gedicht von Gerhard Eberts. Eine simple Antwort wäre: „Der Sommer ist die Zeit zwischen Frühling und Herbst“. Mehr als das, ist es die Zeit, in der die Tage länger und heller sind, erfüllt von Wärme und Licht. Sommer bedeutet Freiheit, Unbekümmertheit und das Gefühl, dass die Zeit langsamer vergeht. Doch Sommer ist nicht nur eine Frage des Kalenders. Er ist ein Gefühl, das unabhängig von den Jahreszeiten existieren kann. Ist er aber nicht auch die Zeit des scheinbar mühelosen Reifens, der Tage voller Sonnenschein und Heiterkeit, wo alles bunt und farbenfroh ist? Und: Wer zu ernten versteht, erntet nicht nur in Gärten und auf den Feldern. Er erntet auch Stunden der Entspannung und des zwanglosen Gesprächs. Der Sommer macht vieles leichter und lässt das Vertrauen ins Leben wachsen. Der Sommer erinnert uns daran, wie wichtig es ist, das Leben zu geniessen und die kleinen Augenblicke zu schätzen.

Ich bin überzeugt, dass es die „Sommerzeit“ auch unabhängig von den Jahreskreisen als Teil unseres menschlichen Lebens gibt. Es ist doch auch erlaubt, ausserhalb des Sommers, einfach mal entspannt zu leben - in der Hoffnung, dass das Gesäte und Gepflanzte auch aufgeht, ohne sich ständig sorgen zu müssen.

In der Schönheit und Fülle des Sommers erkennen wir auch Gottes Schöpfung in ihrer vollen Pracht. Die strahlende Sonne und blühende Natur sind Ausdruck seiner Liebe und Grosszügigkeit.

So wie die Sonne die Dunkelheit vertreibt, so erleuchtet Gottes Liebe unsere Herzen und führt uns auf unserem Lebensweg. Egal, ob es draussen stürmt oder die Sonne scheint – der Sommer lebt in unseren Herzen und in der Art und Weise, wie wir jeden Tag als Geschenk Gottes begrüssen.

ORIANA HELD, PFARREISEKRETÄRIN

GOTTESDIENSTORDNUNG

DONNERSTAG, 1. AUGUST 2024 NATIONALFEIERTAG

10.00 Eucharistiefeier
zentraler Gottesdienst in **Häggenschwil**
Pater Albert Schlauri
KEIN GOTTESDIENST IN MUOLEN

19.30 Gebet am Donnerstag

SAMSTAG, 3. AUGUST 2024 18. SONNTAG IM JAHRESKREIS

18.30 Eucharistiefeier
Pater Leszek Suchodolski

Kollekte für die Glückskette (Unwetter Schweiz)

DIENSTAG, 6. AUGUST

09.00 Eucharistiefeier

SONNTAG, 11. AUGUST 2024 19. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.45 Eucharistiefeier
Pater Albert Schlauri, Regula Loher

Kollekte für PRO FILIA

DIENSTAG, 13. AUGUST

09.00 Eucharistiefeier

DONNERSTAG, 15. AUGUST

07.15 Ökumenischer Schülergottesdienst
zum Schulanfang

19.30 Gebet am Donnerstag



SAMSTAG, 17. AUGUST 2024
MARIA HIMMELFAHRT

18.30 Eucharistiefeier mit Kräutersegnung
Pater Albert Schlauri

Kollekte für die Stiftung Hand in Hand

DIENSTAG, 20. AUGUST
09.00 Eucharistiefeier

SONNTAG, 25. AUGUST 2024
21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

09.00 Eucharistiefeier
Pater Leszek Suchodolski
Sonja Billian

Kollekte für Caritas Schweiz

DIENSTAG, 27. AUGUST
09.00 Eucharistiefeier

MITTWOCH, 28. AUGUST
07.15 Schülermesse

SAMSTAG, 31. AUGUST 2024
22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

18.30 Eucharistiefeier, Schöpfungszeit
Pater Leszek Suchodolski
Liturgiegruppe

Kollekte für oeku Kirchen für die Umwelt

DIENSTAG, 3. SEPTEMBER
09.00 Eucharistiefeier

DONNERSTAG, 5. SEPTEMBER
19.30 Gebet am Donnerstag

GEBET FÜR DEN FRIEDEN WELTWEIT
Jeden Freitag um 19.00 Uhr

ROSENKRANZGEBET
Jeden Samstag um 17.00 Uhr

**GOTTESDIENSTE IN DER SEELSORGE-
EINHEIT**

Do, 01.08.2024	10.00	Eucharistiefeier Häggenschwil Pater Albert Schlauri
So, 04.08.2024	09.00	Eucharistiefeier Häggenschwil Pater L. Suchodolski
So, 04.08.2024	10.45	Eucharistiefeier Kronbühl Pater L. Suchodolski
Sa, 10.08.2024	18.30	Eucharistiefeier Häggenschwil Pater Albert Schlauri Regula Loher
So, 11.08.2024	09.00	Eucharistiefeier Wittenbach Pater Albert Schlauri Regula Loher
So, 18.08.2024	09.00	Eucharistiefeier Kronbühl Pater Albert Schlauri
So, 18.08.2024	10.45	Eucharistiefeier Häggenschwil Pater Albert Schlauri
Sa, 24.08.2024	17.00	Eucharistiefeier Kronbühl Pater L. Suchodolski Sonja Billian
Sa, 24.08.2024	18.30	Eucharistiefeier Häggenschwil Pater L. Suchodolski Sonja Billian
So, 25.08.2024	10.45	Eucharistiefeier Wittenbach Pater L. Suchodolski Sonja Billian



ÖKUMENISCHER FELDGOTTESDIENST



Der diesjährige Feldgottesdienst konnte nicht wie gewohnt bei Sonnenschein im Winkensteig gefeiert werden. Das Wetter hat nicht mitgespielt und so mussten wir in die Kirche und unter das Glasdach des Vereinslokals ausweichen. Leider hat sich dies auch auf die Anzahl Teilnehmer ausgewirkt.

Trotz allem war der Gottesdienst feierlich gestaltet, dies auch Dank der musikalischen Umrahmung der Musikgesellschaft Muolen.

Im Anschluss an die Messe war kein Aufwand zu gross und wie jedes Jahr durfte das traditionelle Mittagessen nicht fehlen. Mit verschiedenen Salaten, die von der Familie Rimle liebevoll zubereitet wurden, sowie mit Grillfleisch und Grillwürsten konnten die Gäste kulinarisch verwöhnt werden. Das reichhaltige Dessertbuffet hat das Mittagessen perfekt abgerundet. Durch die Musikgesellschaft wurden die Gäste unermüdlich mit einem abwechslungsreichen Ständchen unterhalten. Herzlichen Dank!

Die Kollekte, sowie der Erlös aus der Festwirtschaft, wurden je zur Hälfte an fh Schweiz und an das Hospiz in St. Gallen überwiesen. Insgesamt kam eine Summe von Fr. 1'316.83 zusammen.

Ein herzliches Dankeschön an die fleissigen Helfer aus Pfarreirat, Kirchenverwaltungsrat, an Esther Bolli, Francesco und Andreas Held. Ihnen gebührt ein grosses Lob. Ein eingespieltes Team, das weiss, wie und wo man anpacken muss.

Ihnen allen, DANKE für Ihr Kommen.

PFARREIRAT MUOLEN

TREFFEN MIT DEN SCHULABGÄNGERN



Am Montag, 24. Juni 2024, durften wir mit vier Muoler Jugendlichen einen wunderschönen Abend im Felixwald verbringen. Herzlichen Dank!

DIE JUGENDLITURGIEGRUPPE

PFARREICHRONIK

Am 7. Juli 2024 wurde Ramon Odermatt, Sohn von Daniel und Angelika Odermatt-Seitz, durch das Sakrament der Taufe in die Gemeinschaft der Kirche aufgenommen.

Wir wünschen der Familie viel Freude und Gottes Segen.

NATIONALFEIERTAG 1. AUGUST

Zum Nationalfeiertag findet in Häggenschwil um **10.00 Uhr** eine Eucharistiefeier statt. Zum zentralen Gottesdienst sind alle herzlich eingeladen.

MITTAGSTREFF AM 9. AUGUST 2024

Zum Mittagstreff im Restaurant Hirschen sind alle herzlich willkommen, sowohl Frauen als auch Männer, die Lust und Zeit haben, miteinander ein gutes Mittagessen zu geniessen. Wir kommen um 11.30 Uhr zusammen.

Anmeldung erforderlich bis 5. August via Mail an b.aichele@altkon.ch oder Tel. 071 411 67 78

SR. BÄRBL AICHELE

WANDERUNG AUF DEM FRIEDENSWEG



Am **Sonntag, 11. August 2024** lädt unsere Seelsorgeeinheit zu einer Wanderung auf dem Friedensweg ein. Dieser führt von der katholischen Kirche Degersheim zum nahegelegenen Kloster Magdenau und geht teilweise über Feld- und Waldwege. Zehn Pfähle mit Gedanken zum Frieden laden ein zum Nachdenken. Die reine Wanderzeit beträgt etwa 90 Minuten.

Um 10.15 Uhr Start mit dem Reisesegen in der katholischen Kirche, Degersheim. Mittagessen aus dem Rucksack. Ankunft um ca. 14.00 Uhr im Kloster Magdenau. Führung und Einblick in die Zisterzienserinnenabtei.

Abfahrt in Muolen Bahnhof um 8.52 Uhr.

Die Wanderung findet bei jeder Witterung statt.

Anmeldung bis Freitag, 9. August 2024 an:
Marlies Rimle, 071 411 22 22,
rimle.hirschen@bluewin.ch oder
Irene Strub, 071 298 00 70,
strub.locherhof@bluewin.ch

Kurzentschlossene sind herzlich willkommen.
Flyer liegen im Vorraum der Kirche auf.

SPURGRUPPE ERWACHSENENBILDUNG
IRENE STRUB, MARLIES RIMLE,
BEA BINGESSER

KRÄUTERSEGNUNG

Am **Samstag, 17. August 2024**, feiern wir um **18.30 Uhr** das Fest der Aufnahme Mariens in den Himmel. An diesem Tag werden Blumen und Kräuter gesegnet.

Wir laden Sie ein, zu diesem Gottesdienst Blumen und Kräutersträuße mitzubringen und auf den Stufen vor dem Altar hinzulegen, damit diese gesegnet werden können.

ÖKUMENISCHER GOTTESDIENST ZUM SCHULANFANG 2024

Herzliche Einladung an alle Eltern, Schülerinnen und Schüler, sowie Lehrerinnen und Lehrer zu diesem ökumenischen Gottesdienst zum Schulanfang, am **Donnerstag, 15. August** um **7.15 Uhr** in der katholischen Kirche Muolen.

Zum Motto **‘Mit Jesus auf dem Weg’**, werden wir singen, beten und um Gottes Segen für das neue Schuljahr bitten.

Nach den langen Sommerferien beginnt das neue Schuljahr 2024 / 2025. Schule bedeutet, sich wieder Zeit zu nehmen für Aufmerksamkeit und Lernen. Besonders für die Kleinsten ist noch vieles unbekannt – wie ein fremder Weg. Für die Grösseren gilt es, die Herausforderungen der neuen, höheren Schulklasse anzugehen und die gestellten Anforderungen zu meistern.

Wir wünschen allen Familien, den Lehrerinnen und Lehrern einen guten Start.

Wir freuen uns auf die gemeinsame Feier.

DIE RELIGIONSLEHRPERSONEN: VRENI ARN,
SILVIA INDERBITZIN, MATHIAS HÜBERLI

THE CHOSEN IM VEREINSLOKAL

«The Chosen» ist die erste TV-Serie über das Leben von Jesus, die über mehrere Staffeln geht. Man bekommt tiefe Einblicke in das Leben von Jesus, und zwar durch die Augen der Menschen, die ihn persönlich kannten.

Ab Juli zeigen wir im Vereinslokal Muolen an ausgewählten Daten eine Folge der ersten Staffel (siehe auch Flyer im Schriftenstand der Kirchen).

Wir lassen uns von den jeweiligen Inhalten inspirieren und tauschen uns anschliessend aus.

Herzliche Einladung zum zweiten Filmabend am Montag, **26. August 2024, um 19.30 Uhr**, im Vereinslokal Muolen. Wir freuen uns auf viele Interessierte, die gemeinsam mit uns Jesus und seine Jünger anders als gewohnt kennenlernen.

Kontakt: Silvia Inderbitzin, inderbitzin-grob@bluewin.ch oder 079 815 15 53



FRAUENGEMEINSCHAFT MUOLEN

Freitag, 9. August 2024, 11.30 Uhr:
Mittagstreff im Restaurant Hirschen
 (Anmeldung erforderlich).

Mittwoch, 21. August 2024, 15.00 Uhr:
Chäfertreff im Vereinslokal.

Dienstag, 27. August 2024, 19.00 Uhr:
Shopping Meile Muolen Dorf vor 100 Jahren.

Mittwoch, 28. August 2024, 20.00 Uhr:
Spielabend im Vereinsraum des
 Mehrzwecksaals.

SCHÖPFUNGSZEIT 2024

Vom 1. September bis zum 4. Oktober 2024 feiern wir die SchöpfungsZeit. Während dieses Monats schenken viele Pfarreien und Kirchgemeinden weltweit der Bewahrung der Schöpfung besondere Aufmerksamkeit. Dieses Jahr ist die Biodiversität im Fokus. Der Verlust der Biodiversität verläuft rasant, bereits jetzt ist die Hälfte aller Tier- und Pflanzenarten in der Schweiz bedroht. Wir haben die Möglichkeit, durch Sensibilisierung und bewusste Umgebungsgestaltung die Biodiversität aktiv zu fördern und zu einer Trendumkehr beizutragen.

Im Gottesdienst vom **31. August 2024**, um **18.30 Uhr**, werden wir thematisch einen «Schöpfungsschwerpunkt» setzen.

Herzliche Einladung zur Eucharistiefeier.

PATER LESZEK SUCHODOLSKI MIT
 LITURGIEGRUPPE

DREI MONATE BILDUNGSURLAUB

Alle 12 Jahre haben Seelsorger*innen die Möglichkeit eines dreimonatigen Weiterbildungsurlaubs. Ich beziehe diese Auszeit von August bis Oktober. In den ersten beiden Monaten lebe ich in der Gemeinschaft des Kapuzinerklosters Rapperswil mit. Ich teile das Leben der Brüder, das heisst, ich übernehme Aufgaben in der Gemeinschaft und nehme am Gebetsleben und an den Gottesdiensten teil. Zusätzlich leiste ich ab und zu Einsätze ausserhalb des Klosters, konkret in der Sterbebegleitung auf der Palliativstation im Antoniushospiz in Hurden (SZ) und im Caritasmarkt Rapperswil.

Der Oktober ist für das Pilgern reserviert: Ich wandere auf dem Kolumbansweg.

Anpassungen in der Seelsorgeeinheit

Haben Sie Verständnis, dass während meiner Abwesenheit gewisse Angebote reduziert sind. Das Tageslager fällt dieses Jahr aus, Brot & Wein macht bis im Advent Pause. Die Texte im «am Puls» sind reduziert. Die ökumenischen Töff Touren «Zündkerze» finden 2024 nicht statt.

Taufen und Abdankungen sind in der Verantwortung der Patres Albert und Leszek. Die Abwechslung bei den Predigten und den Gottesdienstgestaltungen ist in diesen Wochen natürlich kleiner. Der Firmkurs wurde bereits, soweit möglich, vorbereitet und aufgelegt. Die Stellvertretung für die Teamkoordination übernimmt Sonja Billian.

In seelsorgerlichen Anliegen sind die Patres der Unteren Waid eine gute Anlaufstelle. Die zentrale Nummer lautet: 071 866 14 24.

Dank ans Team

An dieser Stelle möchte ich auch allen Teammitgliedern Danke sagen. Da und dort übernehmen sie Stellvertretungen, springen für mich ein, sind auf Pikett oder mussten im Voraus Angebote mit mir planen und aufgleisen. Neben solch konkreten Arbeitseinsätzen kommt die allgemeine Ungewissheit dazu, ob alles gut geht.

Abwesenheit

Ab dem 6. Juli habe ich Sommerferien. Anschliessend folgen die drei Bildungsmonate. Ich freue mich auf eine spannende (Aus)Zeit und bin ab dem 4. November in neuer Frische wieder zurück.

CHRISTIAN LEUTENEGGR

SAVE THE DATE

Herzliche Einladung zum gemeinsamen Frauengottesdienst der Seelsorgeeinheit Alte Konstanzerstrasse. Er findet am **27.09.2024**, um **19.00 Uhr** in Häägenschwil statt.

Im Anschluss ist es möglich zusammensitzen und sich auszutauschen. Der Frauengottesdienst bietet eine wunderbare Gelegenheit zur Gemeinschaft und Besinnung.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

FRAUENGEMEISCHAFT, SILVIA INDERBITZIN

GRATULATION

Am 30. August 2024, feiert Frau Rosa Rimle, Dorfstrasse 1, ihren 94. Geburtstag.

Wir gratulieren ihr herzlich, wünschen ihr alles Gute und Gottes reichen Segen.



KOLLEKTENRAPPORT

23. Juni	Fr.	441.05	fh Schweiz / Hospiz St. Gallen Kollekte Feld-GD
23. Juni	Fr.	875.78	Erlös Feld-GD
06. Juli	Fr.	40.50	Miva Schweiz
14. Juli	Fr.	179.95	Justinus-Werk

Vergelt's Gott für alle Gaben!

KOLLEKTEN IM AUGUST

KOLLEKTE FÜR DIE GLÜCKSKETTE, UNWETTER SCHEIZ 2024 (3. AUGUST)

Solidaritätsaufruf:

In den letzten Tagen und Wochen richteten Unwetter grosse Schäden in verschiedenen Regionen der Schweiz an. Mehrere Menschen

kamen dabei ums Leben, Hunderte mussten ihre Häuser verlassen. Um den Betroffenen zu helfen, ruft die Glückskette zur Solidarität auf und sammelt Spenden. Dabei konzentriert sich die Hilfe der Glückskette auf die Unterstützung von Privatpersonen in den am stärksten betroffenen Gebieten.

KOLLEKTE FÜR PRO FILIA (11. AUGUST)

Der Schweizerische Verband PRO FILIA wurde von katholischen Frauen, zum Wohle junger Frauen, gegründet. Er ist politisch unabhängig und gemeinnützig. Sie verwenden die zur Verfügung stehenden Mittel zweckgebunden und wirkungsvoll.

Der Verband PRO FILIA setzt sich auch in Zukunft für eine Gesellschaft ein, in der allen Menschen der Zugang zu Bildung, Wohnen und Reisen ermöglicht wird. Um ihre vielfältigen Aufgaben als Nonprofit-Organisation erfüllen zu können, nimmt PRO FILIA dankbar Spenden entgegen.

KOLLEKTE FÜR DIE STIFTUNG HAND IN HAND (17. AUGUST)

Die Stiftung «HAND IN HAND» HAITI ist ein Verein mit Sitz in der Schweiz, der seit Jahren in Haiti tätig ist, wo die Armut sehr gross und die wirtschaftliche Lage miserabel ist. Die Stiftung ist von einer Gruppe von Menschen getragen, die über die lokalen Grenzen und den schweizerischen Horizont hinausschauen. Sie unterstützt Projekte auf verschiedenen Ebenen wie zum Beispiel: Zugang zu Trinkwasser, gibt Kleinkredite für die Ärmsten der Bevölkerung, um landwirtschaftliche Kleinunternehmen zu gründen, leistet Stipendien für Waisen und investiert in die Ausbildung.

KOLLEKTE FÜR CARITAS SCHWEIZ (25. AUGUST)

Der Caritas-Sonntag steht unter dem Leitsatz „Das Richtige tun“. Für Caritas Schweiz ist es mehr als ein Motto, es ist Auftrag, Mission und tägliche Herausforderung.

Caritas Schweiz setzt sich mit ihren Partnerorganisationen in rund 20 Ländern dafür ein, dass die Menschen vor Ort würdige Lebens- und Überlebenschancen haben. Auch in der Schweiz ist die Caritas in vielfältigen Projekten tätig, um sozialen Ausgleich zu bewirken. Dazu ist die Kollekte, die am Caritas-Sonntag in den Pfarreien aufgenommen wird, ein konkreter Beitrag. Die Schweizer Bischöfe empfehlen die Kollekte und danken für die grosszügige Unterstützung.

KOLLEKTE FÜR OEKU KIRCHEN FÜR DIE UMWELT (31. AUGUST)

«oeku Kirchen für die Umwelt» regt Kirchen und Kirchgemeinden an, umweltgerecht zu handeln und erarbeitet jährlich Unterlagen zur Aktion «SchöpfungsZeit». «Biodiversität – Heilige Vielfalt!» lautet der diesjährige Slogan. Damit weist die oeku darauf hin, wie wichtig der Schutz der Biodiversität für unsere Zukunft ist. Gleichzeitig macht sie Vorschläge, wie auch Kirchgemeinden und Pfarreien etwas für die Biodiversität tun können. Neben der Aktion SchöpfungsZeit berät die oeku Kirchgemeinden in ihrer alltäglichen Umweltpraxis mit Kursen «Energie in Kirchen», dem Umweltzertifikat «Grüner Güggel» oder mit Publikationen wie dem Umwelthandbuch für Kirchgemeinden mit dem Titel «Es werde grün». «oeku Kirchen für die Umwelt» ist eine Umweltorganisation mit christlichen Wurzeln und ist in der ganzen Schweiz aktiv. Mit der Unterstützung der oeku stärken Sie den Einsatz der Kirchen für die Bewahrung der Schöpfung. Zu einem Drittel lebt die oeku von freiwilligen Beiträgen und Kollekten und ist darum auf Ihre Hilfe angewiesen.

EIN GEBET DER GLÄUBIGEN ZUR VORBERETUNG DES JUBILÄUMS 2025

Mit dem Herzen voller Hoffnung und Glauben und in dem Bewusstsein, dass jedes unserer Gebete ein goldener Faden ist, der mit der Zeit in den großen Wandteppich der kirchlichen Gemeinschaft eingewoben wird, schlage ich Euch am Ende dieser Pfarreinachrichten ein Gebet vor, das aus den verschiedenen spirituellen Traditionen der Kirche stammt.

Beginnend mit dem „Jubiläumsgebet, DAS GEBET DER GLÄUBIGEN FÜR DAS JUBILÄUM 2025“, das von Papst Franziskus verfasst wurde, ist es eine grossartige Gelegenheit, wenn wir auch in unseren Gemeinschaften, besonders während der Sonntagsmessen, dieses im Hinblick auf das Jubiläumsereignis beten würden, damit die Herzen darauf vorbereitet sind, die ausserordentliche Gnade, die der Herr uns schenken will, besser zu empfangen.

PATER LESZEK SUCHODOLSKI

JUBILÄUMSGEBET

*Vater im Himmel,
der Glaube, den du uns in deinem Sohn Jesus
Christus, unserem Bruder, geschenkt hast,
und die Flamme der Nächstenliebe,
die der Heilige Geist in unsere Herzen giesst,
erwecke in uns die selige Hoffnung
für die Ankunft deines Reiches.*

*Möge deine Gnade uns zu fleissigen Säleuten
des Samens des Evangeliums verwandeln,
möge die Menschheit und der Kosmos
auferstehen in zuversichtlicher Erwartung
des neuen Himmels und der neuen Erde,
wenn die Mächte des Bösen besiegt sein
werden und deine Herrlichkeit für immer
offenbart werden wird.*

*Möge die Gnade des Jubiläums
in uns Pilgern der Hoffnung
die Sehnsucht nach den himmlischen Gütern
erwecken und über die ganze Welt
die Freude und den Frieden
unseres Erlösers giessen.*

*Dir, gesegneter Gott in alle Zeit
sei Lob und Ehre in Ewigkeit.*

AMEN

INFO

Die nächsten Pfarreinachrichten erscheinen mit dem Mitteilungsblatt Nummer 18 am Freitag, 06.09.2024. Wir bitten Sie, Ihre Beiträge bis spätestens Montag, 26.08.2024, im Pfarramt abzugeben. Besten Dank!

PFARRAMT MUOLEN

Sekretariat Oriana Held: Tel. 071 411 22 24
pfarramt.muolen@altkon.ch

Pater Leszek Suchodolski: Tel. 076 703 27 39
l.suchodolski@altkon.ch

Pater Albert Schlauri: Tel. 071 866 14 24
a.schlauri@altkon.ch

Katholischer Sozialdienst Tel. 071 298 30 70
Christian Mannale:
c.mannale@altkon.ch

TERMINKALENDER

Mo, 29.07.	Seniorenwanderung 13.30 Uhr bei der Schule Muolen	Mo, 19.08.	Seniorenwanderung 13.30 Uhr bei der Schule Muolen
Di, 30.07.	Grünabfuhr	Mo, 19.08.	Feuerwehr Muolen Hauptübung Einsatz mit Stützpunkt 20.00 – 22.00 Uhr
Sa, 03.08. – Fr, 09.08.	Jubla Muolen Sommerlager 2024 Lagerplatz	Fr, 21.08.	Jubla Muolen Sommerlager Rückblick Vereinslokal
Mo, 05.08.	Seniorenwanderung 13.30 Uhr bei der Schule Muolen	Mo, 26.08.	Seniorenwanderung 13.30 Uhr bei der Schule Muolen
Di, 06.08.	Bäuerinnenvereinigung Muolen 5. Abend Grenzgebiete von Muolen kennenlernen	Di, 27.08.	Grünabfuhr
Fr, 09.08.	Frauengemeinschaft Mittagstreff im Restaurant Hirschen Restaurant Hirschen 11.30 Uhr	Mi, 28.08.	Frauengemeinschaft Spieleabend Vereinsraum 19.30 – 23.00 Uhr
Fr, 09.08.	Jugendopenair Wittenbach Offene Jugendarbeit Wittenbach & Schule für Musik Zentrumsplatz Wittenbach 18.00 – 23.00 Uhr	Fr, 30.08.	Feuerwehr Muolen Zug 2, Übungstag 08.00 – 17.00 Uhr
Mo, 12.08.	Seniorenwanderung 13.30 Uhr bei der Schule Muolen	Fr, 30.08.	Schützen Oberegg-Muolen Obli-Schiessen Schützenhaus Muolen 18.00 – 20.00 Uhr
Di, 13.08.	Grünabfuhr		
Di, 13.08.	Bäuerinnenvereinigung Muolen Kursbeginn, Selbstverteidigung für Frauen Vereinslokal 19.30 Uhr		
Mi, 14.08.	Samariterverein Muolen Monatliche Vereinsübung Vereinslokal 20.00 – 22.00 Uhr		
Mi, 14.08.	Feuerwehr Muolen First Responder Fallbeispiele, Reanimation 20.00 – 22.00 Uhr		
So, 18.08.	evang. Kirchgemeinde Egnach Seegottesdienst beim Badeplatz Luxburg Badeplatz Luxburg Egnach 10.15 Uhr		

BARBETRIEB MIT DJ SANTSCHI

STIEFFEL PARTY

AB 20 UHR

SAMSTAG 3. AUG. 24

FESTGELÄNDE: PARKPLATZ
MEHRZWECKSAAL MUOLEN

EINLASS IN STIEFFELN GRATIS

Mit dabei
Büffel gnuss

FEUERWEHR
Muolen VEREIN